

392145-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции – Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - TWP

OJ S 109/2026 09/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landeshauptstadt Dresden, GB Bildung, Jugend und Sport, Amt für Schulen

Електронна поща: zvb-fl@dresden.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - TWP

Описание: Gymnasium Gorbitz, Dresden, Integration neuer Fachkabinette in das Bestandsgebäude Fachplanung Tragwerksplanung, gem. § 51 HOAI, LPH 5 + 6 und die Besondere Leistung der ingenieurtechnischen Kontrolle, stufenweise Beauftragung

Идентификатор на процедурата: 19fad0ae-a4fd-43ba-ad13-e1b1ca382610

Вътрешен идентификатор: 2026-GB313-00013

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Допълнителна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги, 71300000 Инженерни услуги в строителството

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Gymnasium Gorbitz, Leutewitzer Ring 141

Град: Dresden

Пощенски код: 01169

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. 1) Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform evergabe.de. Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen /Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B.

Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über evergabe.de bereitgestellt. Auch die Anfragen zu den Vergabeunterlagen müssen elektronisch über eVergabe.de bzw. das Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über die Plattform. Werden die erforderlichen Unterlagen ohne Registrierung heruntergeladen, erfolgt keine automatische Benachrichtigung über mögliche Änderungen zur Vergabe. Informationen zu den technischen Anforderungen und Hilfe bei technischen Problemen erhalten Sie unter eVergabe.de. 2) Die Einreichung der Angebote per Telefax, E-Mail oder über die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform ist nicht zulässig. Elektronische Angebotsabgabe ist nur in Textform zugelassen. Abschlusserklärungen sind in Textform zu zeichnen. Die Bieter erklären förmlich, dass die von Ihnen angegebenen Informationen in der von Ihnen eingereichten Eigenerklärung genau und korrekt sind und sie sich der Konsequenzen einer schwerwiegenden Täuschung bewusst sind. 3) Für die Angebotsabgabe sind die von der Auftraggeberin bereitgestellten Formulare zu verwenden. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über das vollständig ausgefüllte Formular zur Eigenerklärung, welches um die darin geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen ist. Die ausgefüllten und lokalgespeicherten Unterlagen sind als Teil des Angebotes auf der Plattform hochzuladen. Im Rahmen der Angebotsabgabe sind sämtliche einzureichende Dokumente (Formulare sowie Anlagen) als separate Dateien einzureichen. Eingereichte Dateien dürfen 40 MB nicht überschreiten. Die Anzahl der Dateien ist nicht beschränkt. 4) Das Vertragsformular ist von den Bietern vollständig auszufüllen und in Textform gezeichnet (§ 126 b BGB) elektronisch über die Vergabeplattform einzureichen. Für die Erstellung des Honorarangebotes ist das von der Auftraggeberin bereitgestellte Honorarblatt unter der Rubrik externes Leistungsverzeichnis zu verwenden, vollständig auszufüllen und elektronisch einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Eintragungen zum Honorar im Vertrag mit den Eintragungen im Honorarblatt identisch sein müssen und bei Abweichungen der Vertrag zugrunde gelegt wird. Das von den Bietern auszufüllende Angebotsschreiben dient lediglich der elektronischen Abwicklung des Vergabeverfahrens und ist nicht Teil des Angebotes. 5) Im Auftragsfall hat der Auftragnehmer die ihm übertragenen Leistungen im eigenen Büro bzw. gemäß den Angaben in der Eigenerklärung zu erbringen. 6) Nicht fristgerecht eingereichte Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. 7) Nicht deutschsprachigen Nachweisen ist eine Übersetzung in Deutsch beizufügen. 8) Allgemeine Werbebroschüren und weitere Unterlagen zur Vorstellung sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen, sind nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. 9) Die Abgabe mehrerer Angebote pro Bieter ist nicht zulässig. Dazu zählen auch Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros. Mehrfachangebote von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros haben den Ausschluss der Bieter und sämtlicher betroffener Bietergemeinschaften zur Folge. 10) Sollten nach Auffassung der Bieter in den Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler (u.a. Verstoß gegen geltendes Recht) vorliegen, so haben diese die Auftraggeberin unter der genannten Kontaktstelle umgehend in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, sind die Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert. 11) Für die in den Vergabeunterlagen verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. Sofern nicht ausdrücklich anders bestimmt, sind mit "Bewerber" oder "Bieter" sowohl einzelne Unternehmen als auch Bewerber-/ Bietergemeinschaften gemeint, mit "Auftragnehmer" der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление
Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални
основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und
fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie Ausschlussgründe im
Zusammenhang mit Sanktionen gegen Russland im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge
und Konzessionen. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen
wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - TWP

Описание: Gegenstand des Verfahrens sind die Leistungen Tragwerksplanung mit den LPH 5 + 6 sowie die Besondere Leistung der Ingenieurtechnischen Kontrolle für den Umbau und die Erweiterung der naturwissenschaftlichen Fachbereiche (Nawi) in einem bestehenden Schulgebäude (Haus 1, DDR-Typenbau). Ziel der Maßnahme ist die Schaffung von fünf neuen Fachkabinetten (Physik, Chemie, Biologie) inklusive Vorbereitungsräumen durch strukturelle Grundrissanpassungen (Raumzusammenlegungen) im 1. und 2. Obergeschoss. Zudem erfolgt die vollumfängliche Erneuerung der Ausstattung und Mediierschließung eines Bestandskabinetts. Die Umsetzung der Maßnahmen erfolgen im laufenden Betrieb der Schule. Die Leistungsphasen bis einschließlich der Genehmigungsplanung sind bereits abgeschlossen bzw. liegen vor. Der künftige Auftragnehmer wird mit den Leistungsphasen 5 + 6 gemäß § 51 HOAI sowie die Besondere Leistung der Ingenieurtechnischen Kontrolle gemäß Anlage 14 (zu § 51 Absatz 5, § 52 Absatz 2 HOAI) beauftragt. Die Beauftragung der Besonderen Leistungen erfolgt stufenweise. Einzelheiten ergeben sich aus dem Vertragsformular nebst Anlagen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Допълнителна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги, 71300000 Инженерни услуги в строителството

Варианти:

Описание на опциите: Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: mit Abschluss des Vergabeverfahrens werden vorerst vertraglich die Leistungsphasen 5 und 6 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Bei Beauftragung liegt das Auftragsende voraussichtlich im Jahr 2032.

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/11/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2032

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#1) Für die Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden keine Kosten erstattet (§ 77 (1) VgV). 2) Die Auswahl erfolgt unter den formal zulässigen Teilnahmeanträgen (Erfüllung der geforderten Mindeststandards siehe Eignungskriterien) anhand der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Bewertungsmatrix der Zuschlagskriterien sowie Übersicht formale Eignungskriterien, wobei die Kriterien wie folgt bewertet werden: pro Auswahlkriterium können 0 bis 5 Punkte vergeben werden, die Punktzahl pro Kriterium wird gewichtet. Die Rangfolge richtet sich nach den erreichten Punktzahlen. Es können maximal 500 Punkte erreicht werden. Bei Punktegleichstand mehrerer Bewerber entscheidet die Punktezahl. Bei Punktegleichstand in der Gesamtbewertung entscheidet der höchste Punktwert im Kriterium Honorarangebot. 3) Vorzulegen ist die Bestätigung der Unabhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen gem. § 73 (3) VgV. 4) Anzugeben ist gem. § 53 (8) VgV, ob gewerbliche Schutzrechte bestehen oder beantragt sind. 5) Zu tätigen sind Angaben zur Art der Bewerbung, bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Nachweise von allen Mitgliedern und eine Erklärung zur gesamtschuldnerischen Haftung vorzulegen. 6) Gefordert sind die Angaben zu Unterauftragnehmern gem. § 36 VgV. Eine Verpflichtungserklärung der Unterauftragnehmer (siehe Anlage Formular zur Eigenerklärung) ist dem Angebot beizufügen. 7) Gefordert sind Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) gem. § 47 (1) VgV. Eine Verpflichtungserklärung (siehe Anlage zum Formular zur Eigenerklärung) der anderen Unternehmen ist dem Angebot beizufügen.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Eintragung in ein relevantes Berufsregister in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis Eintrag Handelsregister/Partnerschaftsregister (Bieter/verantwortliche Führungskraft) einschl. Vorlage aktueller Handelsregistrauszug (Registreauszüge nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist) in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung oder Begründung falls kein Registereintrag

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Angaben und Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 (1) Nr. 3 VgV: Mindestdeckungssummen 2,0 Mio. EUR für Personenschäden, 1,0 Mio EUR für Sach- und Vermögensschäden sowie eine 2 -fache Maximierung in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung. Werden die geforderten Deckungssummen sowie die geforderte Maximierung nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass 1. die Deckungssummen/die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder 2. im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bietergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des

Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist sein. Der Nachweis ist als Anlage beizufügen!

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mindestreferenz 1.1: persönliche Referenz PL

(Nichterfüllung führt zum Ausschluss) Ein Referenzprojekt zur Fachplanung

Tragwerksplanung. Die Projektleitung TWP muss eine Referenz nachweisen, bei der es sich um einen Umbau- oder Modernisierungsmaßnahme mit Eingriff in die Bestandsstatik handelt. Hierüber ist Nachweis in Form von "Vorher-Nachher"-Plandarstellung mit Markierung der entsprechenden Änderungen vorzulegen. Die Bauwerkskosten (Kostengruppen 300 + 400) betragen mind. 300.000 Euro brutto. Es wurden durch die Projektleitung mind. die LPH 5 + 6 nach § 51 HOAI erbracht. LPH 6 wurde fertiggestellt im Zeitraum vom 01.01.2016 bis zum Ablauf der Angebotsfrist.

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Hinweis: Die Berufserfahrung wird ermittelt ab dem Datum des geforderten Studienabschlusses bis zum Schlusstermin der Angebotsfrist, zusätzlich ist ein tabellarischer Nachweis der Berufserfahrung beizulegen. Angaben zur Projektleitung (PL)

Nachweis Qualifikation: (Studienabschluss: Liste der Qualifikationen nach EQR-Niveau mind. 6): Bachelor, Master, Dipl. Ing. im Fachbereich TWP (Bauingenieurwesen o. vgl.), staatlich geprüfter Bautechniker oder vergleichbarer Abschluss. (Nichterfüllung führt zum Ausschluss). Die Berufserfahrung beträgt mind. 2 Jahre (Nichterfüllung führt zum Ausschluss).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: persönliche Referenz

Описание: -

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Angaben zum Personal

Описание: -

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: -

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19cdd1edde6-1993694d52ce80ac>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise u. Referenzen enthalten werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen ist ausgeschlossen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 13/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Landeshauptstadt Dresden, GB Bildung, Jugend und Sport, Amt für Schulen
Регистрационен номер: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564
Пощенски адрес: Postfach 120020
Град: Dresden
Пощенски код: 01001
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Държава: Германия
Електронна поща: zvb-fl@dresden.de
Телефон: +49 351488-3786
Интернет адрес: <https://www.dresden.de>
Профил на купувача: <https://www.dresden.de>
Роли на тази организация:
Купувач

8.1. ORG-7003

Официално наименование: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro
Регистрационен номер: siehe Identifikationsnummer Beschaffer
Пощенски адрес: PF120020
Град: Dresden
Пощенски код: 01001
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Държава: Германия
Електронна поща: zvb-fl@dresden.de
Телефон: +49 351488-3786
Интернет адрес: <https://www.dresden.de>
Роли на тази организация:
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-7004

Официално наименование: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Регистрационен номер: entfällt
Пощенски адрес: Besucheranschrift: Braustraße 2
Град: Leipzig
Пощенски код: 04107
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer@lds.sachsen.de
Телефон: +49 3419770
Факс: +49 3419771049
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Регистрационен номер: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Пощенски адрес: PF120020

Град: Dresden

Пощенски код: 01001

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Държава: Германия

Електронна поща: zvb-fl@dresden.de

Телефон: +49 351488-3786

Интернет адрес: <https://www.dresden.de>

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-7006

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 9dd2a3e4-9af5-4a01-9c2b-7a7349035bbc - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 08/06/2026 08:39:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 392145-2026

Номер на броя на OB S: 109/2026

Дата на публикуване: 09/06/2026